PREDSEDNIŠTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOŠNA DRŽAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 86 *Redna št. Družinskega lista:* 40

Banovina: Dravska Občina: Ljubljana

Srez: Lj. - mesto Kraj: "

Mestni okraj: IV Ulica, hišna št.: Dvoranetska c 9

Priimek ime in poklic poglavarja družine: Bukar Michael, Župnik

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

} 1543-47

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih	1) Popisnic	5
	2) Listov za poljedelska gospodarstva .	
	3) Listov o domači živini	

N A V O D I L O
ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slucaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil ziv ob tej polnoči a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoči, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnočjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnočjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noči od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledečih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeča vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar". za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vpračanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slucaju njeno stalno (redno) bivališce in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol moški	Spol ženski	Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen dan	Kdaj je rojen mesec	Kdaj je rojen leto	Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I. Trajno prisotne osebe															
1	Becker Michael	1		oženjen	poglavar	28	8	1883	Jagrotnjak Darda	Jagrotnjak Darda	rom. kat.	~~Hrvat~~ nemška	nemška	Železničar	21 ñ
2	" Margareta		1	zakonska	žena	10	3	1891	Kotenbach ČSR.	" "	"	"	"	žena	
3	" Katarina		1	samica	hči	26	10	1910	Stari Bečej n. Stari Bečej	" "	"	"	"	—	
4	" Michael	1		samec	sin	30	12	1913	Nove Šove st. Novi Šove	" "	"	nemška	"	absolvent	
5	Lux Amelia		1	vdova	tašča	15	2	1856	Č.S.R.	Č.S.R.	"	~~nemška~~	"	—	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															

VII
VII
VII
VII

I. Vsega trajno prisotnih oseb: 2 3

II. Začasno prisotne osebe

1															
2															
3															
4															
5															

II. Vsega zacasno prisotnih oseb:

I. + II. Ukupno prisotnih oseb:

III. Začasno odsotne osebe

1															
2															
3															
4															

III. Vsega zacasno odsotnih oseb:

PREDSEDNIŠTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOŠNA DRŽAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: **1**

DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 86 *Redna št. Družinskega lista:* 39

Banovina: Dravska Občina: Ljubljana

Srez: Lj - mesto Kraj: "

Mestni okraj: IV Ulica, hišna št.: Gosposvetska c 9

Priimek ime in poklic poglavarja družine: Arnold Hermann, župnik t. p.

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

15248 - 52 }

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih	1) Popisnic	5
	2) Listov za poljedelska gospodarstva .	
	3) Listov o domači živini	

N A V O D I L O
ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slucaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoči a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoči, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnočjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar", za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slucaju njeno stalno (redno) bivališce in to, ako je njeno stalno bivališce v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol: moški	Spol: ženski	Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen: dan	Kdaj je rojen: mesec	Kdaj je rojen: leto	Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I. Trajno prisotne osebe															
1	Brandl Hermann	1		vdovec	gospodar	12	11	1865	Ljubljana	Ljubljana	rom.kat.	jugosl.	nemški	pekter	rp. 26 14
2	Haušmann Anton	1		oženjen	zet	23	3	1891	ČSR	Avstrija	r.kat.	nemške	"	mehanik	6 fp r
3	" Hermine		1	hči	hči	17	7	1907	Ljubljana	"	"	"	"	trgovska	rp r 14
4	Scaria Erwin	1		samec	pastorek	27	11	1906	Avstrija	Ljubljana	"	jugosl.	"	mehanik	rp r 9
5	Strojan Johana		1	"	služkinja	13	5	1859	Ljubljana	"	"	"	slovenski	Gasilo	27 14
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I. Vsega trajno prisotnih oseb		3	2												
II. Začasno prisotne osebe															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II. Ukupno prisotnih oseb															
III. Začasno odsotne osebe															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega zacasno odsotnih oseb															

PREDSEDNISTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOSNA DRZAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 86 *Redna št. Družinskega lista:* 41

Banovina: Dravska Občina: Ljubljana

Srez: Lj. – mesto Kraj: "

Mestni okraj: IV Ulica, hišna št.: Gosposvetska 9

Priimek ime in poklic poglavarja družine: Corlary Gustav, cerkovnik

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

15253-62 }

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih	1) Popisnic	10
	2) Listov za poljedelska gospodarstva .	
	3) Listov o domači živini	

NAVODILO

ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega clana svoje družine. Samo v slucaju ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali zacasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo) katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slucaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnočjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se fakticno nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in citljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporocen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar" za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hci, vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, obcina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba rojena v kraju popisa, prebila gotov cas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slucaju njeno stalno (redno) bivališce in to, ako je njeno stalno bivališce v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol: moški	Spol: ženski	Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen: dan	Kdaj je rojen: mesec	Kdaj je rojen: leto	Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I. Trajno prisotne osebe															
1	Corciary Gustav	1		oženjen	poglavar	11	9	1868	Ljubljana	Ljubljana	evangelsko	avstr. jugosl	slovenski	cerkovnik	21 d
2	" Ana		1	omožena	žena	8	1	1873			"		nemški	—	
3	" Roza		1	samski	hči	22	12	1901						—	
4	" Erna		1	"	"	7	9	1903						šivilja	11 p
5	" Olse		1	"	"	17	12	1904						"	—"—
6	" Bernhard	1		"	sin	9	4	1906						strojnik	21 d
7	" Hans	1		"	"	20	3	1908						mehanik	6 p
8	" Lotti		1	"	hči	27	3	1909						praktikantka	18 p
9	" Elfrida		1	"	"	17	8	1911						šivilja	11 p
10	" Gustav	1		"	vnuk	27	2	1927						—	
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I. Vsega trajno prisotnih oseb		4	6												
II. Začasno prisotne osebe															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II. Ukupno prisotnih oseb															
III. Začasno odsotne osebe															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega zacasno odsotnih oseb															

14
"
"
"
"
"
"
"
"
"